



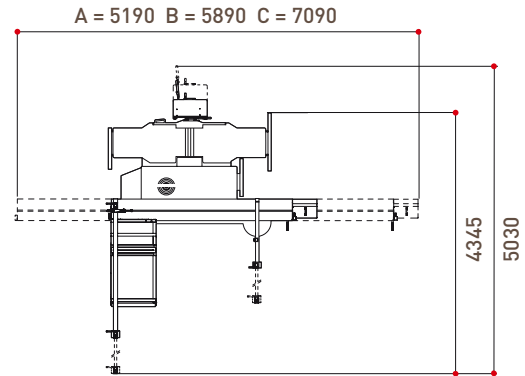
CARATTERISTICHE TECNICHE  
E DIMENSIONI D'INGOMBRO  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y  
DIMENSIONES



Rev. n. 01 - 04/2010 - Acanto comunicazione - Laser - Digital Print

|                                                                          |                                                                            |              | CU410 elite S             |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------|
| <b>Pialla</b>                                                            | <b>Cepillo</b>                                                             |              |                           |
| Larghezza utile di lavoro                                                | Anchura útil de trabajo                                                    | mm           | 410                       |
| Diametro albero pialla (mm)/n° coltelli HSS standard                     | Diámetro eje portacuchillas (mm)/n. coltelli cuchillas HSS estándar        |              | 95/4                      |
| Dimensione coltelli HSS standard                                         | Dimensiones cuchillas HSS estándar                                         | mm           | 410 x 30 x 3              |
| Velocità di rotazione albero pialla                                      | Velocidad de rotación eje cepillo                                          | giri/min-rpm | 5000                      |
| Asportazione max. alla pialla                                            | Profundidad de pasada máxima                                               | mm           | 5                         |
| Lunghezza totale dei piani a filo                                        | Longitud de las mesas cepillo                                              | mm           | 2200                      |
| Guida filo inclinabile                                                   | Guía cepillo inclinable                                                    | gradi-grad   | 90 ÷ 45                   |
| Dimensioni piano spessore                                                | Dimensiones de la mesa regrueso                                            | mm           | 410 x 775                 |
| Velocità d'avanzamento allo spessore                                     | Velocidad de avance regrueso                                               | m/min        | 6/12                      |
| Altezza min. ÷ max. di lavoro allo spessore                              | Altura mín. ÷ máx. a regruesar                                             | mm           | 3 ÷ 240                   |
| <b>Sega circolare</b>                                                    | <b>Sierra circular</b>                                                     |              |                           |
| Dimensioni piano sega-toupie                                             | Dimensiones de la mesa sierra-tupí                                         | mm           | 1380 x 465                |
| Inclinazione lama sega                                                   | Inclinación disco                                                          | gradi-grad   | 90 ÷ 45                   |
| Max. diametro lama sega <b>con incisore montato (CE)</b>                 | Diámetro máx. disco principal <b>con incisor instalado (CE)</b>            | mm           | 350                       |
| Sporgenza max. lama sega dal piano a 90°/45° (con lama da 350 mm)        | Saliente máx. del disco respecto a la mesa a 90°/45° (con disco de 350 mm) | mm           | 118/84                    |
| Velocità di rotazione sega (standard)                                    | Velocidad de rotación del disco principal (estándar)                       | giri/min-rpm | 4200                      |
| Diametro lama incisore                                                   | Diámetro máximo incisor                                                    | mm           | 120                       |
| Velocità di rotazione incisore                                           | Velocidad de rotación incisor                                              | giri/min-rpm | 9200                      |
| Capacità a squadrare (standard)                                          | Largo a escuadrar (estándar)                                               | mm           | 2250                      |
| Larghezza di taglio alla guida parallela                                 | Ancho de corte en la guía paralela                                         | mm           | 1000                      |
| <b>Toupie</b>                                                            | <b>Tupí</b>                                                                |              |                           |
| Lunghezza utile dell'albero toupie                                       | Máx. longitud útil del eje                                                 | mm           | 125                       |
| Velocità di rotazione dell'albero toupie                                 | Velocidad de rotación eje                                                  | giri/min-rpm | 3500/6000/<br>8000/10.000 |
| Diametro max. dell'utensile rientrante sotto il piano a 90°              | Diámetro máximo de la herramienta entrante por debajo de la mesa a 90°     | mm           | 240                       |
| Diametro max. dell'utensile in tenonatura                                | Diámetro máximo de la herramienta para espigar                             | mm           | 320 (300 no CE)           |
| <b>Altre caratteristiche tecniche</b>                                    | <b>Otras características técnicas</b>                                      |              |                           |
| Motori trifase (S1)<br>4kW 5,5HP 50Hz (4,8kW 6,6HP 60Hz)                 | Motores trifásicos (S1)<br>4kW 5,5HP 50Hz (4,8kW 6,6HP 60Hz)               |              | ●                         |
| Motore trifase (S1) (incisore)<br>0,55kW 0,75HP 50Hz (0,65kW 0,9HP 60Hz) | Motor trifásico (S1) (incisor)<br>0,55kW 0,75HP 50Hz (0,65kW 0,9HP 60Hz)   |              | ●                         |
| Motori trifase (S1)<br>5,5kW 7,5HP 50Hz (6,6kW 9HP 60Hz)                 | Motores trifásicos (S1)<br>5,5kW 7,5HP 50Hz (6,6kW 9HP 60Hz)               |              | ○                         |
| Motori monofase (S1) 3,6kW 4,8HP 60Hz                                    | Motores monofásicos (S1) 3,6kW 4,8HP 60Hz                                  |              | ○                         |
| Cappe di aspirazione, diametro                                           | Diámetro bocas de aspiración                                               | mm           | 120                       |
| Peso                                                                     | Peso                                                                       | kg           | 1285                      |

● = standard / estándar    ○ = opzionale / opcional



|                      |
|----------------------|
| <b>CARRO - CARRO</b> |
| <b>A</b> = 2250 mm   |
| <b>B</b> = 2600 mm   |
| <b>C</b> = 3200 mm   |



Per esigenze dimostrative tutte le foto di questo catalogo riproducono macchine in configurazione CE e sono complete di opzionali. Senza nessun preavviso i dati tecnici possono essere variati. Le modifiche non influenzano la sicurezza prevista dalle norme CE.  
Por exigencias de ilustración las fotos de este catálogo reproducen máquinas en configuración CE y están equipadas con opcionales. Los datos técnicos pueden modificarse sin previo aviso. Las modificaciones no afectan a la seguridad prevista por las normas CE.



CU410 elite S

Combinata universale  
Combinada universal



SCM GROUP spa - Via Casale, 450 - 47826 Villa Verucchio (RN) - Italy  
SCM INDUSTRIA spa - Via Valdicella, 7 - 47892 Gualdicciolo - Rep. San Marino (RSM)  
Tel. +39 0541 679580\_679578 - Fax +39 0541 674273 - www.minimax.sm - minimax@scmgroup.com



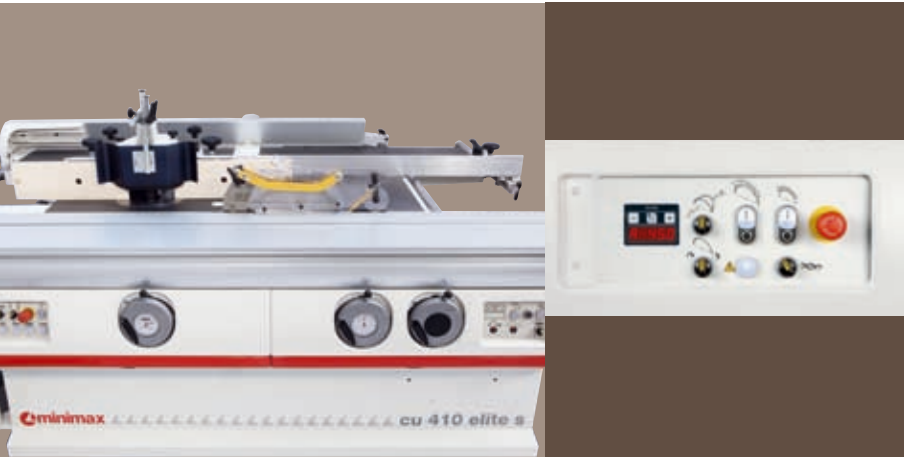
# CU410 elite S

SUPREMAZIA TECNOLOGICA CON UN  
INVESTIMENTO CONTENUTO  
SUPREMACÍA TECNOLÓGICA CON  
INVERSIÓN CONTENIDA



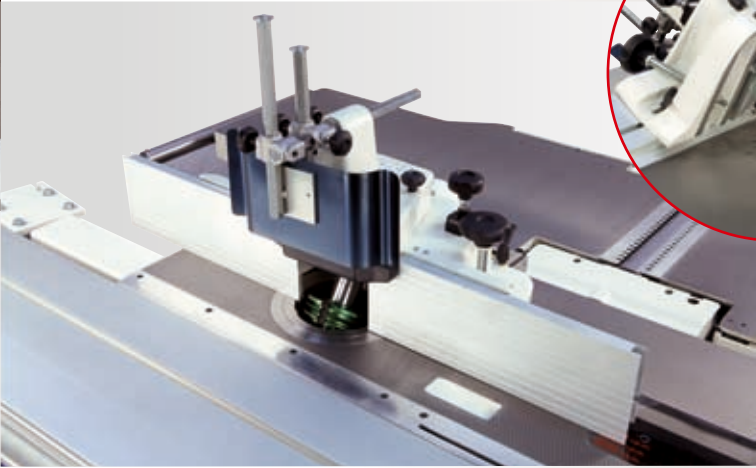
- In configurazione standard:
- visualizzazione velocità toupie con LED luminosi
  - inversione di rotazione albero toupie
- En configuraciòn estándar:
- visualización velocidad tupí con LED luminosos
  - inversion de rotacion del eje tupí

Combinata universale da 410 mm  
Combinada universal de 410 mm



Completamente esente da vibrazioni il gruppo lame con struttura in ghisa ed inclinazione e supporto tramite lunette laterali. Flessibilità di impiego con ogni materiale, grazie alla **lama di diametro massimo 350 mm (CE)** e le 2 velocità di lavoro. L'incisore, con motore indipendente, è regolabile dall'esterno senza ausilio di chiavi.

El grupo sierra con estructura de arrabio está completamente exente de vibraciones. La inclinación y el soporte se realiza mediante media-lunas laterales. Flexibilidad de uso con cualquier material, gracias a la **sierra de 350 mm de diámetro máximo (CE)**, y a las 2 velocidades de trabajo. El incisor, con motor independiente, se regula desde el exterior sin necesidad de llaves.



Eccellente precisione, scorrimento dolce e silenzioso, affidabilità nel tempo, con il **carro scorrevole dal nuovo profilo e di larghezza 330 mm**. La precisione è garantita dall'esclusivo processo di montaggio delle guide, prismatiche, temprate e rettificata. Per il fissaggio non viene utilizzata colla il cui spessore potrebbe incidere sullo scorrimento ma vengono bloccate con un procedimento di **ribaditura dell'alluminio** su tutta la lunghezza della guida.

Excelente precisión, deslizamiento suave y silencioso, fiabilidad en el tiempo con el **carro deslizable de nuevo perfil y de 330 mm de ancho**. La precisión está garantizada por el exclusivo proceso de montaje de las guías, prismáticas templadas y rectificadas. Para la fijación no se utiliza cola, puesto que su espesor podría incidir sobre el desplazamiento, en su lugar se procede al bloqueo mediante un procedimiento de **remachado del aluminio** a lo largo de toda la guía.

**Utensili di diametro massimo 240 mm** nel gruppo toupie con 4 velocità e disponibile, a richiesta, con albero inclinabile di 45 gradi (verso l'interno macchina).

La cuffia toupie utilizza un sistema di regolazione delle guide tramite cremagliera e dispone di un lettore digitale meccanico.

**Grazie al sistema di memorie, la cuffia può essere rimossa e riposizionata senza perdere la posizione di lavoro.**

**Herramientas de 240 mm de diámetro máximo** en el grupo tupí con 4 velocidades y disponible, bajo pedido, con eje inclinable 45 grados (hacia el interior de la máquina).

La campana tupí utiliza un sistema de regulación de las guías a través de cremallera y dispone de un lector digital mecánico. **Gracias al sistema de memorias, la campana puede ser extraída y recolocada sin perder la posición de trabajo.**

Movimentazione dei gruppi sega e toupie tramite **volantini fissi, tutti posizionati ergonomicamente sul fronte macchina**. I volantini per l'inclinazione dei gruppi sono dotati di visualizzatori di posizione. Disponibili a richiesta movimentazioni motorizzate.

Desplazamiento de los grupos sierra y tupí mediante **volantes fijos, todos ellos colocados ergonómicamente en la parte frontal de la máquina**. Los volantes para la inclinación de los grupos constan de visualizadores de posición. Bajo pedido se encuentran disponibles desplazamientos motorizados.

Telaio di squadro di grandi dimensioni con rullo folle all'estremità per facilitare il carico dei pannelli. La riga di squadro telescopica, dotata di battute reversibili, permette di squadrare pannelli di 3200 x 3200 mm e consente di effettuare anche tagli inclinati fino a 45° su entrambi i lati del telaio.

Bastidor de escuadrado de grandes dimensiones con rodillo loco en el extremo para facilitar la carga de los tableros. La guía para escuadrar telescópica, con topes reversibles, permite escuadrar tableros de 3200 x 3200 mm así como efectuar cortes inclinados de hasta 45° en ambos lados del bastidor.

Un avanzamento regolare del pezzo in lavorazione ed un'ottima finitura sono garantiti dal gruppo pialla con albero di diametro 95 mm e 4 coltelli, un rullo di traino in entrata con dentatura elicoidale ed un rullo in uscita in acciaio satinato. Il trascinamento è a 2 velocità. Il piano a spessore si solleva su 4 robuste colonne protette da soffiotti anti-polvere. **Il nuovo design del convoglia-trucioli**, a protezione dell'albero pialla, è stato appositamente studiato **per aumentare ulteriormente la sicurezza e l'efficienza del sistema stesso**.

El avance regular de la pieza que está siendo trabajada y el óptimo acabado de la misma, están garantizados por el grupo cepillador con eje de 95 mm de diámetro y 4 cuchillas, un rodillo de arrastre en entrada con dentadura helicoidal y un rodillo en salida de acero satinado. El arrastre es de 2 velocidades. La mesa de regruessado se eleva sobre 4 robustas columnas protegidas por fuelles anti-polvo. **El nuevo diseño del convoya-virutas**, que protege el eje cepillo, ha sido expresamente estudiado **para aumentar aún más la seguridad y la eficiencia del propio sistema**.

